

春苔集

陳祖題



陈从周著

春苔集

陈从周 著

陈植题



花城出版社

春 苔 集

陈从周

*

花 城 出 版 社 出 版

(广州市大沙头四马路)

广东省新华书店发行

江西吉安地区印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 9印张 2插页 170,000字

1985年4月第1版 1985年4月第1次印刷

印数 1—7,700册

书号 10261·499 压塑本定价 1.45元



作者近照

序

同济大学建筑系陈从周教授以其所著散文集《春苔集》行将付梓，封面由建筑家陈直生(植)先生为之题眉，以陈先生与我姓名相同，所学接近，常引起外界误会，嘱我为该书作序，并在其自序中再加说明，以资澄清，用心良苦，敢不从命。从周教授工诗文，擅丹青、建筑、造园无所不精；近年来并应聘两次赴美，参加造园设计任务，蜚声国内外，我国造园界之健将也。东坡尝谓“摩诘诗中有画，画中有诗”。我谓从周教授“诗中有园，画中有园”，诚当代之王摩诘也。我国造园艺术代有闻人，就中尤以诗人、画家为多，从周教授即其典型。我与从周教授缔交已二十余年，常于专业性会议讨论问题时，所见略同。平日亦当多鱼雁往返，交流意见，并常不辞辛劳，为我校阅著作，可谓造园界中志同道合，不易多得之挚友，不胜钦慕。

陈直生先生与我同名同姓，为我国著名建筑学家。当抗日期间，我在昆明云大任教时即经其清华同学潘光旦教授介绍，神交四十余年，钦慕久矣，但苦无缘相见，实深遗憾。

一九八一年十月，应同济大学之聘，赴沪参加该校建筑系研究论文答辩会议时，承驾临见访，始获把晤，宛如久别重逢，一见如故，握手言欢，情同手足，相见恨晚。别时并承摄影留念，双方亲友闻之传为佳话。

查生物分类，每一种名均用“二名法”，所谓二名法，每一种名，均以属名，种名及定名者姓名组成。我国知识分子自古以来，除名之外，均有“字”与“号”；例如孔子名“丘”，字仲尼；苏轼字“子瞻”号“东坡居士”，以免雷同。至于人名，则姓名相同者殊不多见，即使相同，以其“字”与“号”，未必尽同，仍易查明。所幸我与直生先生即其一例，盖亦我国人名之“二名法”也。据从周教授函告，直生先生曾谓“靠你一本书，弄清两个陈植”，从周教授之为朋友谋可谓忠矣。

抑有不能已于言者，造园学为综合性独立科学为艺术之一，与建筑学、园艺学，造林学、美学、文学等科学，均有密切关系，故其学会亦应独立于以上所列各科技学会之外，绝不能视为有关各种科学之附庸，故其学会应从速组织中国造园学会，以便集中力量，充分发挥其应有的作用，以为祖国国土美化及国内外人民享受服务。至于现在所谓园林学，实即造园学类型之一的造园学，其学会应为造园学会之中的协会之一。盖以含意不同，内容各别，绝不能作茧自缚，故步自封，与世隔绝，自我欣赏，长期停滞于造园初步的庭园阶段，而不思发展。深愿当此中央号召举国上下各条战线从事改革之际，有关同志应以国家及人民利益为重，踊跃参加

改革洪流，掌握批评与自我批评的武器，将造园界目前存在问题，借改革之东风，将不合理的一切现象，一扫而尽，与先进各国携手并进。陈云同志“要讲真理，不要讲面子”的教导，对于此次的改革，具有深切意义，希望我国造园界同志，坚持真理，放弃面子，使我国新兴而有历史的造园科学，及其事业，通过改革，得以烟消日出，焕然一新，何幸如之！

崇明 陈植(养材)识于南京，时年八十有五。

一九八三年三月三十一日

目 录

序.....	陈 植
苍润高逸 秀出东南.....	1
山阴水上.....	5
桥乡 醉乡.....	8
云山接仙迹.....	13
日月并升天下奇.....	15
此园浙中数第一.....	18
——记海盐绮园	
小隐名园几日闲.....	20
——兼谈园林的散与聚	
“阁忆天心胜”.....	25
平林浅画出眉湖.....	28
我住香山第一人.....	30
梁山留迹.....	32
萍乡擒孽龙.....	35
仰天负手看华峰.....	38
方岩居中 游遍浙东.....	40
高秋万松游二陵.....	43
玉峰映翠水环城.....	47

“就势取景”在烹饪上的应用·····	49
物华天宝 人杰地灵·····	52
鲁中记行·····	55
山居谈往·····	64
园以景胜·····	69
怡园与耦园·····	71
美的秩序·····	73
提倡有意义的文化生活·····	76
旅游的艺术·····	77
值得提倡的文化旅游线·····	80
俞振飞谈文化修养·····	82
昆曲带引我学园林·····	84
——写在俞振飞访港演出之前	
半生湖海 未了柔情·····	87
论北方园林·····	91
谈园林风景建设问题·····	111
园林与山水画·····	124
呼吁：斧斤不入山林·····	126
养花见性情·····	128
年来不爱看名花·····	131
“大”与“小”·····	134
画中求画 不如画外求画·····	136
从重修豫园湖心亭说起·····	138
贝聿铭与香山饭店·····	140

湖上流风说画师·····	144
俞平伯与曲园·····	147
师谊 友谊·····	149
——观梅景书屋师生画展	
深情话颜老·····	152
一位学识渊博的鉴赏家·····	154
——记顾公硕先生	
雪窗遥祝叶老寿·····	157
童年的老师·····	159
怀念建筑家黄作燊教授·····	163
灯边杂忆·····	168
梓室随笔·····	172
胡马依北风 越鸟巢南枝·····	179
正中求变·····	182
为园林取名·····	185
炎夏话“三多”·····	187
天意怜幽草·····	189
《中国历代名园记选注》序·····	191
《艺术美探微》序·····	193
《宋平江城坊考》序·····	195
《旅游服务心理学》序·····	197
《墨竹析览》序·····	199
跋《周子庚先生医案》·····	201

题俞粟庐遗墨拓本·····	203
喜见《百寿图》·····	204
梁启超与王国维题《西涧草堂图》·····	206
董北苑《夏山图》史拾·····	208
寒梅秋菊永清芬·····	211
读《黄仲则书法篆刻》·····	213
《徐志摩诗歌集》序·····	215
谈徐志摩遗文·····	218
——凌叔华致陈从周的信	
《苏州园林》重版序·····	225
皖南履痕·····	227
闲话西湖园林·····	230
“风水”与风景·····	233
卓越的建筑家——陈嘉庚先生·····	235
再版《燕知草》读后感·····	237
翠岛深情 绿水难忘·····	240
蓬岛仙湖·····	243
怀念林徽音·····	246
老去情亲旧日游·····	249
钱塘江边·····	252
钟韵移情·····	255
豫晋散记·····	257
后 记·····	278

苍润高逸 秀出东南

似晴欲雨费疑猜，谁把天公巧妙开？

峰影都沉潭影底，庐山之水日边来。

——黄龙潭

我轻轻地挥手，握别了那庐山的云烟，已是二十年前的事了。扶杖重来，两鬓星霜，流光抛人，有些迟暮之感。然而黄龙潭附近的那座明代赐经亭，还是老怀未忘，到了山间的次日，我便急于去拜访它，喜幸的是居然无恙，相见之下十分亲切，仿佛重逢到一位健在的耆旧。从赐经亭向下行，在蜿蜒的山径里，云影、树影、山影、水影，忘世忘我；可惜的是喧哗的人声，代替了清脆的鸟语，觉得有些美中不足，否则真是幻入仙境了。过去游庐山是住在山麓的大丛林（寺）中，慢慢地往上，信步登山，随意览景；而今人们却留在山上，背道而行。游的方法改变，随着景观也各异了。

“庐山东南五老峰，青天削出金芙蓉”、“横看成岭侧成峰，远近高低各不同”，李太白、苏东坡皆自山下静观开始，

白居易所建草堂，亦同此意。今天游山，动观代替了静观，以往观画吟诗的那种节奏乱掉了。

山水之美在于神，名山之贵在于品。古代对山予以人格化，它不仅是一个风景区，而且具有感化与教育人民的意义，庐山的精神，我说它是“苍润高逸，秀出东南”。这就是庐山的“品”，亦即我们对此风景区规划的最高指导思想。

来庐山之前，我接到江西省的邀请去开风景规划会，迟迟未允，复了一首诗：“会议催人老，新来白发多，庐山难补笔，无可奈如何！”老病悬辞，不料“州司临门”，催我上道，于是鼓起余勇，在一个漫山雨霾的傍晚到达了山巅。我为什么怕行呢？因为二十年前调查的一些古建筑，经过十年动荡，毁得差不多了，而且山林快要城市化，森林也受到相当大的损伤，我不愿磨灭记忆中美丽的情影，于是才出此下策。

我这次到庐山本来无意附庸风雅，因为前人的名句，早将它渲染殆尽，我最多写点感触，或再发点牢骚。但在黄龙潭却哼出了那首小诗，觉得比费很多笔墨去形容来得方便。我去寻诗定是痴，不必枉费苦吟。我一向主张以明白易懂的词句，用一定的音节谱出来，使大家都能对你所感受的美的境界起共鸣便够了，那种翻类书找典故，连自己也含糊其辞的诗，我是不敢赞同，而且也没有这种高深的学问来写。我的俚句，就是仿佛照像机一样，留下我一刹那美的感受而已。

庐山之美，美在什么地方？大家都知道，游山玩水便是欣赏自然，那年我初登庐山是从山麓的万杉寺、秀峰寺调查了宋元石亭，经过栖贤桥，看了这座著名的宋代山峡桥后，仰观着五老峰一步一步带着云彩上去，慢慢认识了庐山真面目。可惜我未能健步从好汉坡再去领略一番另一条山径。如果你匆匆地赶到牯岭，在山顶上“拉练”几天，你就会感到人工的东西，并不能唤起你的游兴。那未曾开发过的深谷幽泉，悬崖绝壁，奇峰怪石，野草闲花，才能逗起你爱好自然的雅致。记得这天我冒雨到三滴泉上游去勘察风景点，乱泉奔腾，云烟四合，我却没法挽留这去来无踪的雨丝风片，淡逸空灵之趣，往往于无意中得之，古代高僧、诗人，他们是付出了疲劳的代价，享受到天地的真趣。

过去我来庐山，住在林下的平房内，清流枕居，翠松倚窗，微阳中一二声喜鹊报晓，唤我幽梦；岑寂的山居，偶然飘入淡于轻纱的白云，凉意侵人，引起我很多遐思。我自比苦修的山僧、深藏的隐士，亦曾比过甘于此山的老农，以及其它……静而定，定而后慧。每一个来庐山的人，必然有着各种各样的心境。这次住在大宾馆内，高楼前尽是西洋的树木，成排成行的各式汽车，喇叭声、汽油味，都使我对这现代化的山区，产生了厌倦，我埋怨自己，仿佛与上次变成了两个人。然而我是能独自寻趣的。我缓步登山，行到五老峰下，悄无人处望鄱阳，身旁背风开的黄花瘦朵，无异是我的写照，留下了真挚的深情。回宾馆的道上，看见几个青年跳进大盆景，在请人拍照。这也许是他们不远千里而来的唯一

目的吧！我默然走过他们身旁，留下了一种尴尬的印象。

我曾经说过：春水腻，夏水浓，秋水明，冬水定。庐山之美在于水，所以我说它苍润；正如美人的眼睛一样，如果那双秋波没有了，天下再美的绝色，也会失去灵魂。可能是我的偏爱，我只着重颂扬了庐山的水，饮水思源，毋忘这漫山的森林，要保水，就得固林。深望庐山的管理者，千万要留此命根，象保护自己的眼睛一样。

庐山之灵在于水，自古独步东南，就在于秀出，因此山间的瀑布、泉流、碧潭，是我终日盘桓之处。我半醉半醒，亦痴亦慧，看云、观水，有如学道学佛；云移山动，水流溪转，虚中现实，实处变虚，它存在着极其深刻的辩证之理。初识世间贫乐处，渐知水墨画云山。淡中之味，它可以教人脱离低级趣味，做一个高尚的人，有道德的人。

我写到此也不想再说些本行话了，我提出如果要做好庐山的“补笔”，就是要具有：诗人的感情，宗教家的虔诚，游历家的毅力，学者的哲理。

如此说来、想来不会离题太远吧！

山阴水上

近几年来我因为编纂《绍兴石桥》一书，来往山阴水上已是不知多少次。古人说：“山阴道上，应接不暇。”而我如今说是在水上，那岂不是唱反调了吗？原来古人越中是舟游的，一叶徐来，双桨轻漾，不象今天汽车扬尘，过眼行云，什么越山之秀，越水之清，连稍事盘桓，略作周旋的时候也没有，我只好暂叫它道上，与水上分明有今古之别了。

绍兴是个古城，又是水乡城市，如何体现是水乡，水当然是主体，但组成水乡的部分，还有各式各样的桥，临水人家，粉墙竹影以及远水近水，曲岸流沙，渔村蟹簖，片帆轻舟等等这些交映成景，绘出了浅画成图的越中山水。我本越人，自然会更加流露出乡土感情，也许体会比别人多些，曾信手写过这样一首小词：“似睡群山入暮冬，扁舟来从容，乍疑无路却相逢，粉墙风动竹，水巷小桥通。潋潋波光长作态，鱼龙啖影其中，江湖老去乐归篷，乡音犹未改，雪菜味无穷。”（《临江仙》）绍兴的雪菜又名雪里红，用来生吃也好，炒吃也好，真是其美难言。每次乡

游都要尝它一下，带点回上海。全家在围炉细嚼时，便是我谈绍兴风光的最好助兴品。

绍乡真是名副其实的水乡，家家置船，人人操舟，小孩子五六岁便能上船去做动作了，正如城市中小孩学骑自行车那样，已是习以为常了。船有乌篷船、划子等。操舟有用手摇、手划，更有举世无双的脚划，男女老少无不咸宜，我看乡村中的居民，运用小舟比我们骑自行车还方便。我们久居大城市的人看来，真是羡慕啊！我常常怪来到绍兴旅游的人们，为什么不去真正享受一下水乡的情味呢？这不能错怪他们，多少也要埋怨搞旅游的同志们太现代化了。将“旅速游慢”这个基本概念没有弄清。

我曾经说过，山不在高，贵有层次；水不在深，贵在湾环。我从鉴湖经过陆放翁隐居过的快阁，转入九岩，曲水一回环，其间景观是由平水远山，荡入清溪危岸之中，嶙峋的山石，漫山的翠竹，显影在澄澈晶莹的水面，是一卷溪山无尽图手卷，人斜依船舷，有时游鱼会向你逗欢，我过去对“陶醉”两字，至此自认有些体会不够，这样的醉人景色，确是使人忘世忘机。但一忽儿想起明天又要回到满眼烟尘的上海去，不觉沉默了。然而今天大家又都留恋着大城市，这又是为了什么？一个人年龄一天大一天，可能逐步会得理解：

“小城春色”不是诗一般的美丽吗？

物质的享受与自然的享受，本来是统一的，古代的城市选址，没有不考虑山水“借景”，我们多少中小城市都具备了条件。无锡的惠山，扬州的瘦西湖，肇庆的七星岩，